

## Message Text

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 01 STATE 124635

17

ORIGIN EUR-25

INFO OCT-01 ISO-00 AID-20 CEQ-02 CIAE-00 COA-02 COME-00

DODE-00 EB-11 EPA-04 INR-10 IO-14 L-03 NSF-04 NSC-07

NSAE-00 PM-07 RSC-01 SCI-06 SS-20 SP-03 FEA-02 CG-00

DOTE-00 INT-08 /150 R

DRAFTED BY EUR/CAN:EMBROWN:DPL

APPROVED BY EUR:RZSMITH

COAST GUARD - MR. DIXON

L/T - MR. BEVANS

SCI/EN - MR. KULICK

----- 000826

R 121942Z JUN 74

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY OTTAWA

LIMITED OFFICIAL USE STATE 124635

E.O. 11652: N/A

TAGS: SENV, CA

SUBJ: OIL SPILL CONTINGENCY PLAN AGREEMENT

1. WITH FOLLOWING EXCEPTIONS, LANGUAGE SERVICES DIVISION  
OF DEPARTMENT HAS FOUND ENGLISH AND FRENCH TEXTS OF NOTES  
TO HAVE SAME MEANING:

A. IN FIRST PARAGRAPH, "DES EAUX LIMITROPHES" HAS  
CONNOTATION OF ADJACENT WATERS, RATHER THAN "WATERS OF  
MUTUAL INTEREST".

B. IN FOURTH PARAGRAPH, "JURIDICTION DES ETATS  
FRONTALIERS" HAS CONNOTATION OF BORDER RATHER THAN "COASTAL  
STATE JURISDICTION".

PLEASE CALL THESE DIFFERENCES TO EXTAFF ATTENTION.

LIMITED OFFICIAL USE

LIMITED OFFICIAL USE

PAGE 02 STATE 124635

2. GOC DIFFICULTY IN FIXING DATE FOR EXCHANGE OF NOTES  
PRIOR TO JUNE 20 WOULD APPEAR RULE OUT EXCHANGE OF NOTES  
BY SECRETARY KISSINGER AND FOREIGN MINISTER SHARP. IN LIGHT  
OF CURRENT CANADIAN ELECTION CAMPAIGN, WOULD APPRECIATE  
EMBASSY'S RECOMMENDATIONS AS TO WHETHER WE SHOULD PROCEED  
PROMPTLY WITH EXCHANGE OF NOTES BETWEEN EMBASSY AND EXTERNAL  
AFFAIRS. WOULD ESPECIALLY WELCOME EMBASSY'S COMMENTS AS  
TO TIMING.

3. CONTINGENCY PLAN ITSELF IS TO BE GIVEN EFFECT BY  
LETTER OF PROMULGATION OF WHICH COMMANDANT U.S. COAST  
GUARD AND ADMINISTRATOR CANADIAN MARINE TRANSPORTA-  
TION ADMINISTRATION ARE CO-SIGNATORIES. SIGNING OF  
LETTER COULD TAKE PLACE TOGETHER WITH EXCHANGE OF  
NOTES OR ANY CONVENIENT TIME THEREAFTER. WE WOULD  
DEFER TO CANADIAN HOSTS ON ARRANGEMENTS. COMMANDANT'S  
SCHEDULE AS NOW STANDS WOULD PERMIT TRAVEL TO  
OTTAWA DURING PERIODS JULY 10-12 AND JULY 16-20.  
SHOULD EXCHANGE OF NOTES AND SIGNING DURING JUNE BECOME  
POSSIBLE, WE WOULD TRY WORK DATES BY TELEPHONE. SISCO

LIMITED OFFICIAL USE

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** AGREEMENTS, OIL SPILLS, TREATY SIGNATORIES, GUIDANCE INSTRUCTIONS  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 12 JUN 1974  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** garlanwa  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1974STATE124635  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** EMBROWN:DPL  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** N/A  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D740152-0788  
**From:** STATE  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1974/newtext/t19740651/aaaabrrk.tel  
**Line Count:** 81  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ORIGIN EUR  
**Original Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:**  
**Previous Classification:** LIMITED OFFICIAL USE  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** n/a  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** garlanwa  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 15 APR 2002  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <15 APR 2002 by izenbei0>; APPROVED <31 JUL 2002 by garlanwa>  
**Review Markings:**

Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
30 JUN 2005

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** OIL SPILL CONTINGENCY PLAN AGREEMENT  
**TAGS:** SENV, CA, US, CG  
**To:** OTTAWA  
**Type:** TE  
**Markings:** Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005